

## GEORGIAN CHRONICLES OF EDUCATION

**Olga Petriashvili** — Doctor of Philological Sciences, Professor,  
Sokhumi State University  
(Tbilisi, Georgia)

E-mail: olga.petriashvili@gmail.com

*October 24 2015 in Tbilisi, celebrated the 20<sup>th</sup> anniversary of the Academy of Pedagogical Sciences of Georgia and the presentation of the book “Georgian Chronicles of Education.”*

*The origins of Georgian culture, education goes back centuries. In III-VI centuries BC there was a school of rhetoric in Colchis Phasis (now Poti), there were taught rhetoric, literature, astronomy, music, mathematics, basics of philosophy and law. In 326 AD the country adopted Christianity became established Georgian writing.*

*In the IX century Georgia is exempt from the dominion of the United Arab Emirates, and the age of the Georgian Renaissance, marking the success of the economy, culture, education, roads, cities in the country opened two academies: West Georgia — Gelati Academy, in eastern Georgia — Ikalto Academy.*

*In the XIV-XVI centuries as a result of the Mongol invasion of the united Georgian state disintegrated into separate fiefdoms, declined economy and culture. However, since the XVII century, again revived in Georgia education and culture. In the XIX century on the historical arena of Georgia outstanding Georgian educators: Iliа Chavchavadze, Akaki Tsereteli, Jakob Gogebashvili — the founder of the Georgian national pedagogy, which was first issued for Georgian primary school textbooks: “Mother language the ABC book”, “The Door to Nature.” In 1879 in Georgia it was founded “The Society of spreading Literacy among Georgians.”*

*During the Georgian Democratic Republic (1918-1921) was founded by Tbilisi University, opened the Conservatory, the Academy of Arts and other schools. Since independence in 1992, Georgia has focused on Western models of education. In 1995, he founded the Academy of Pedagogical Sciences of Georgia; the president was elected Professor Natela Vasadze. Since 2015 the Academy is headed by Professor David Gotsiridze.*

*Keywords: “Georgian Chronicles of Education”, pedagogy, school of rhetoric in Colchis Phasis, Georgian national pedagogy, Jakob Gogebashvili, “Mother language the ABC book”, Academy of Pedagogical Sciences of Georgia.*

## ЛЕТОПИСЬ ПРОСВЕЩЕНИЯ В ГРУЗИИ

**О. М. Петриашвили** — д. филолог. н., проф., Сухумский  
государственный университет (в Тбилиси)  
(г. Тбилиси, Грузия)

*24 октября 2015 года в Тбилиси отмечался 20-летний юбилей Академии педагогических наук Грузии и состоялась презентация книги «Летопись просвещения в Грузии».*

*Истоки грузинской культуры, просвещения уходят вглубь веков. В III-VI веках н.э. существовала Колхидская риторическая школа в Фазисе (нынешний город Потти), там преподавались риторика, литература, астрономия, музыка, математика, основы философии и права. В 326 году н.э. страна приняла христианство, стала создаваться грузинская письменность.*

© Petriashvili Olga, 2016

В IX веке Грузия освобождается от владычества Арабского эмирата и начинается эпоха грузинского Ренессанса, ознаменованная успехами экономики, культуры, образования, строительством дорог, городов, в стране открываются две академии: в Западной Грузии — Гелатская академия, в Восточной Грузии — Икалтойская академия.

В XIV-XVI веках в результате монгольского нашествия единое грузинское государство распалось на отдельные феодальные владения, пришли в упадок экономика и культура. Однако с XVII столетия в Грузии вновь возрождаются просвещение и культура. В XIX веке на историческую арену Грузии выходят выдающиеся грузинские просветители: Илья Чавчавадзе, Акакий Церетели, Якоб Гогиашивили — основоположник грузинской национальной педагогики, который впервые издал для грузинских начальных школ учебники: «Деда эна» («Родной язык»), «Бунебис кари» («Врата природы»). В 1879 году в Грузии было основано

«Общество распространения грамотности среди грузин».

В годы Грузинской Демократической Республики (1918-1921) был основан Тбилисский университет, открылись Консерватория, Академия художеств и другие учебные заведения. С обретением независимости в 1992 году Грузия ориентируется на западные модели обучения. В 1995 году была основана Академия педагогических наук Грузии, президентом была избрана профессор Натела Васадзе. С 2015 года Академию возглавляет профессор Давид Гоциридзе.

Ключевые слова: «Летопись просвещения в Грузии», педагогика, Колхидская риторическая школа, грузинская национальная педагогика, Якоб Гогебашивили, «Дэдаэна», Академия педагогических наук Грузии.

24 октября 2015 года в Тбилиси в торжественной обстановке отмечался 20-летний юбилей Академии педагогических наук Грузии. К этому событию была приурочена презентация богато иллюстрированного издания «Летопись просвещения в Грузии», на грузинском и английском языках, 480 страниц большого формата [Летопись просвещения в Грузии, 2015]. Главный редактор этого энциклопедического издания — Почётный президент Академии образовательных наук Грузии, профессор Натела Васадзе, научный консультант — известный грузинский историк, вице-президент Национальной Академии наук Грузии Роин Метревели. Спонсор издания — компания «МАГТИ» (MAGTI). Всем посольствам, аккредитованным в Грузии, в том числе и Посольству Украины, были переданы в дар экземпляры «Летописи» — для библиотек, учебных заведений и научных учреждений представляемых ими стран.

Структура «Летописи» отражает 2500-летнюю историю просвещения в Грузии. Вот перечень основных глав книги:

Глава I. Просвещение в Грузии насчитывает века. Глава II.

Мудрость народной педагогики.

Глава III. Грузинская апостольская церковь, воспитание и просвещение молодежи.

Глава IV. Женское просвещение в Грузии.

Глава V. Народное просвещение и педагогические идеи в XIX и в начале XX века.

Глава VI. Независимость страны, новая эпоха и грузинская школа. Глава VII. Высшее образование в Грузии.

Глава VIII. Образование и наука в Грузии. Глава IX.

Глобализация и национальная школа. Фотоальбом.

Истоки грузинской культуры, просвещения, педагогических идей и традиций уходят вглубь веков. В те далёкие времена первоначальное образование молодежь получала в семье. При дворцах и храмах существовали также школы, где изучались философия, история, риторика, математика и различные виды искусств. В III-VI веках н.э. более высокой степенью образования считалась Высшая Колхидская риторическая школа в Фазисе (нынешний город Поти), по образцу древнегреческих и римских учебных заведений, поэтому там преподавались риторика, литература, астрономия, музыка, элементы математики, основы философии и права. Высокий уровень грузинской культуры той эпохи стимулировался ранней христианизацией страны (326 год н. э.), а также ранним (III-IV века н. э.) зарождением оригинальной грузинской письменности, которая входит в число 14-ти видов письменности в мире.

Грузинская письменность в течение веков менялась и развивалась. Первоначально это было «Асомтаврули», которое переводится с грузинского как заглавное письмо, где каждая буква пишется отдельно, не соединяясь с соседними буквами, что исключало скоропись, столь необходимую для переписывания книг Священного Писания. Поэтому на смену асомтаврули пришло строчное письмо «Нусхури», которым пользовались священнослужители. Письменность, которой сейчас пользуются грузины, называется «Мхедрули», она возникла на основе двух предыдущих типов письма, хотя заметно отличается от них. Первым образцом «Мхедрули» является эпиграфический текст – храмовая надпись X века на Афонском Сионе.

В IX веке усилиями легендарного грузинского царя Давида IV, прозванного «Агмашенебели» (Строитель), страна освободилась от владычества Арабского эмирата, в 1122 году Тбилиси вновь провозглашается столицей Грузии, и начинается эпоха грузинского Ренессанса (по определению академика Шалвы Нуцубидзе, «Восточный Ренессанс» охватывал, кроме Грузии, также и другие восточноевропейские православные славянские государства той поры – Болгарию и Киевскую Русь) [Нуцубидзе, 1947]. Эта эпоха ознаменована успехами экономики, культуры, образования, строительством дорог, городов, храмов, эта эпоха Давида Строителя, Царицы Тамар, Шота Руставели – автора бессмертной гуманистической поэмы «Витязь в тигровой шкуре», национальной гордости Грузии. В стране открываются две академии: в Западной Грузии – Гелатская академия, вблизи Кутаиси, в Восточной Грузии – Икалтойская академия, вблизи Икалто. Интересно, что грузинские центры просвещения создавались также за пределами страны, к примеру, основанный известным грузинским полководцем Торнике Эристави Иверский монастырь на Афонской горе (Иверия – византийское, греческое название Грузии), Петрицонский (ныне Бачковский) монастырь в Болгарии, вблизи болгарского села Бачково, основанный в 1083 году братьями-грузинами Григолом и Абасием Бакурианидзе [Нуцубидзе, 1960], о чём документально свидетельствуют современные надписи у входа в Бачковский монастырь, вторую по значению (после Рильского монастыря) святыню Болгарии.

В XIV-XVI веках в результате опустошительного монгольского нашествия единое грузинское государство распалось на отдельные феодальные владения, пришли в упадок экономика и культура, произошла насильственная изоляция Грузии от европейской цивилизации. Несмотря на это, в горных областях

Восточной Грузии по-прежнему функционировали семь школ, в Тбилиси, Кутаиси, Грими и других крупных городах существовали светские учебные заведения, сохранялись традиции семейного воспитания, образования, особенно в состоятельных семьях.

С XVII столетия в Грузии вновь возрождаются просвещение и культура, а в XVIII веке дальнейшее духовное развитие грузинского народа связано с именем и правлением грузинского царя Вахтанга VI, который много и плодотворно занимался астрономией, составил персидско-грузинский астрономический словарь, был автором учебника химии. В 1709 году в Тбилиси была основана первая грузинская типография, до нас дошли 20 печатных изданий.

Исключительно важное значение имело печатное издание «Витязя в тигровой шкуре» под редакцией и с комментариями царя Вахтанга VI, который первым обратил внимание на педагогическое значение поэмы Руставели для молодёжи. В духовном формировании Вахтанга VI велик вклад его дяди — Сулхан-Саба Орбелиани. Специально для своего племянника он сочинил сборник басен «Мудрость вымысла» [Орбелиани, 1984], своего рода концепцию воспитания царевича, чтобы тот с детства осознал порочность, неприемлемость таких человеческих качеств, как ложь, фарисейство, высокомерие, корыстолюбие и др. Важно отметить, что Сулхан-Саба Орбелиани создал Толковый словарь грузинского языка. Ему принадлежит также первый и уникальный образец документальной прозы — «Путешествие в Европу», по следам путешествия, которое он совершил для сближения с европейскими монархиями ради спасения Грузии от иноземных завоевателей.

В XIX столетии, особенно во второй половине, на культурно-историческую арену Грузии выходят выдающиеся грузинские деятели-просветители: Илья Чавчавадзе (1837-1907), Акакий Церетели (1840-1915), Якоб Гогешвили (1840- 1912) — основоположник грузинской национальной педагогики.

Якоб Гогешвили — достойный представитель грузинских «шестидесятников», великий «учитель учителей». Он изучил и критически переработал грузинские и зарубежные классические педагогические системы и создал собственную национальную научную педагогику, учебники грузинского языка, на которых воспитывались многие поколения школьников. Он с большим мастерством создавал педагогически отточенные, высоконравственные и эстетически совершенные детские художественные произведения, одновременно и патриотические, и проникнутые чувством уважения ко всем народностям, проживающим в Грузии. Глубочайшее содержание педагогического наследия Якоба Гогешвили — в народности, в обязательном обучении на родном языке, в поддержке женского образования, в уважении национальных традиций.

Якоб Гогешвили впервые издал для грузинских начальных школ учебники, которые по сей день не утратили своего дидактического и воспитательного значения: «Деда эна» («Motherlanguage the ABCbook» — «Родной язык», буквально — «Материнская речь»), «Бунебис кари» («The Doorto Nature» — «Врата природы»). В учебнике «Деда эна» впервые появилась ставшая знаменитой фраза «Аи иа» («Вот фиалка»). Это законченное предложение, в котором только две буквы: а, и, из которых состоят два слова, аи — вот, иа — фиалка. «Деда эна» служит детям уже больше ста лет, и сейчас ещё грузинские первоклассники

начинают осваивать азбуку именно с этого предложения. Учебник «Бунебис кари» посвящён природе, географии, истории Грузии, в соответствии с возрастными особенностями школьников там помещены блестящие примеры прозы, образцы грузинской поэзии, воспитывающие художественный вкус у питомцев.

В 1879 году в Грузии было основано «Общество распространения грамотности среди грузин» («The Society of spreading Literacy among Georgians»), сыгравшее огромную историческую роль в деле народного образования. Первым председателем «Общества» был избран известный грузинский деятель Дмитрий Кипиани, а с 1885 года «Общество» возглавил великий грузинский писатель, общественный деятель Илья Чавчавадзе. В «Общество» входили Акакий Церетели, Якоб Гогешвили, Георгий Церетели, Рафизл Эристави, Экатеринэ Габашвили, Иона Меунаргия. Они открывали начальные школы на грузинском языке не только во всех городах Грузии, но также и во Владикавказе, Баку и других городах, где проживали грузины. «Общество распространения грамотности среди грузин» просуществовало до 1904 года.

В годы Грузинской Демократической Республики (1918-1921) произошло заметное развитие системы народного образования: 26 января 1918 года был основан Тбилисский университет, открылись Консерватория, Академия художеств и другие высшие учебные заведения.

Советская система народного образования предусматривала максимальный охват населения страны образованием. В первые годы были созданы рабфаки, вечерние и заочные школы и вузы для рабочей молодежи, а также школы с обучением на абхазском, осетинском, армянском, азербайджанском языках. 10 февраля 1941 года была основана Академия наук Грузии, первым президентом которой был избран выдающийся учёный-математик с мировым именем Нико Мухелишвили. К концу XX века в стране было 19 высших учебных заведений, начиная с Тбилисского государственного университета имени Иванэ Джавахишвили и институтов по всем отраслям науки, техники, производства и заканчивая педагогическими институтами во всех крупных городах страны.

С обретением независимости в 1991 году Грузия в настоящее время, в условиях глобализации, ориентируется на западные модели обучения подрастающего поколения, в духе европейской Болонской конвенции: бакалавриат, магистратура, докторантура. Появились частные школы, колледжи, университеты.

В 1995 году была основана Академия педагогических наук Грузии (на общественных началах). Инициатором выступил зав. кафедрой философии Грузинского института субтропического хозяйства, доктор философских наук, профессор Л.Г. Джахая, статья которого «Пора подумать об Академии педагогических наук Грузии» была опубликована в республиканской газете «Ганатлеба» («Просвещение») 30 мая 1993 года [Джахая, 1993]. За публикацией последовали отклики видных грузинских учёных, поддержавших это начинание, была сформирована организационная группа, спустя два года состоялось собрание педагогической общественности республики, была создана Академия педагогических наук Грузии, президентом которой единогласно была избрана академик Академии педагогических наук России, многолетний ректор Тбилисского государственного педагогического института имени А.С.Пушкина, бывший Министр просвещения Грузии, доктор педагогических наук, автор многих учебников по

педагогике профессор Натела Васадзе. Вице-президентами в разное время избирались профессор Владимир Гагуа, Карло Мачарашвили, Леонид Джахая.

Грузия с оптимизмом смотрит в своё будущее. Современное народное образование и наука в Грузии, а вместе с ними и Академия образовательных наук, нацелены именно на это будущее. Сейчас к руководству Академией пришло новое поколение учёных-педагогов, на которую грузинская общественность возлагает большие надежды, чтобы обеспечить дальнейшее поступательное развитие педагогической теории и практики в духе требований современной эпохи, а именно: кого и как воспитывать в будущих поколениях. В настоящее время (с 2015 года) Академию образовательных наук Грузии возглавляет доктор филологических наук, профессор Тбилисского государственного университета имени Ивана Джавахишвили Давид Гоциридзе.



## References



Летопись просвещения в Грузии/ Под ред. Н. Васадзе. — Тбилиси, 2015,— 480 с., (на грузинском и английском языках).

Нуцубидзе Ш. Руставели и Восточный Ренессанс. Тбилиси: Заря Востока, 1947.— 388 с.

Нуцубидзе Ш. История грузинской философии. Тбилиси: СабчотаСакартвело, 1960, — 591 с.

Орбелиани Сулхан-Саба. Мудрость вымысла. Тбилиси: Ганатлеба, 1984. — 71 с. Джахая Л. Пора подумать об Академии педагогических наук Грузии. Газета

Ганатлеба / Просвещение, 30 мая 1993, № 14:— Тбилиси, 1993.



## References



Letopis` prosvesheniya v Gruzii / Pod.red N. Vasadze. — Tbilisi, 2015, — 480 s. Nucubidze Sh. Rustaveli i Vostochny Renessans. Tbilisi: Zarya Vostoka, 1947. — 388 s. Nucubidze Sh. Istoriya gruzinskoy filosofii. — Tbilisi: Sabchota Sakartvelo, 1960, —

591 s.

Dzhahaya L. Pora podumat` ob Akademii pedagogicheskikh nauk Gruzii. Gazeta Ganat- leba /

Prosveshenie, 30 maya 1993, # 14; Tbilisi, 1993.